



BRIDGES FROM BORDERS

COMMUNITY CONCERT & EXHIBIT

GET YOUR FREE TICKETS HERE



DONATIONS ARE WELCOME!

SATURDAY
26 APR
5:00 PM - 8:00 PM

SHOWCASES & FOOD:
5 PM - 6:30 PM

PERFORMANCES:
6:30 PM - 8 PM

FEATURING:
AMHERST SENIOR CHOIR | JOYFUL CENTURY CHOIR | IKIREZI DANCE GROUP
MAGNIFICAT CHOIR | NATYA VEDHAM DANCE GROUP | NORTH CHURCH CHOIR
#ONEWORLD CHOIR | #ONEWORLD STUDENT ORCHESTRA | SOUTH SUDANESE CHOIR | UKRAINIAN CHOIR

NORTH PRESBYTERIAN CHURCH
300 N FOREST RD, WILLIAMSVILLE, NY 14221

FOR MORE INFO: SAMANTHA@BRIDGESFROMBORDERS.ORG

Mother's Day

Hanging Basket Sale 2025

Fundraiser by: Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church

All flowers grown by: Old Orchard Greenhouse and Nursery - 494 Commercial St. Farnham, NY 14061

Pre-Orders Due by: May 1st - Payment by cash, check or venmo

Fill out order form below and return with payment to: Holy Trinity UOC

10" Flowering Hanging Baskets - \$22 each

10" Boston Fern Hanging Basket - \$26 each

Contact Halyna Antonyshyn (716) 316-4664 with any questions

Pick up Baskets on Friday May 9th - 2 pm to 6 pm

Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church - 200 Como Park Blvd. Cheektowaga, NY 14227








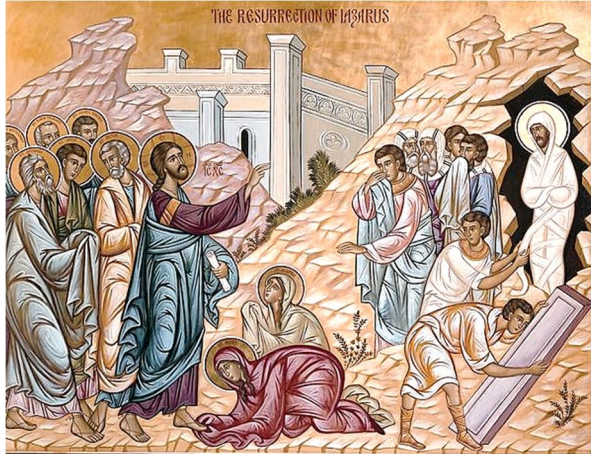
Ivy Geranium Dark Red Ivy Geranium Pink Flame Purple Combination basket Dragon Wing Red Begonia Boston Fern

Coupons also Available: Pay HTUOC & get a coupon - redeem at Old Orchard Greenhouse & pick your own basket

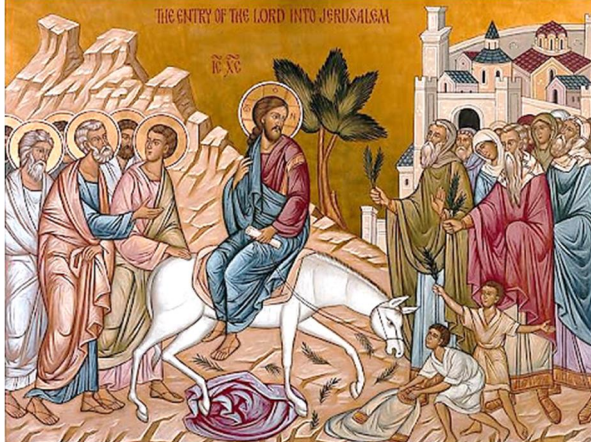
Quantity	Type of Basket	Price	Total
	Boston Fern	\$26	
	Pink Flame - Ivy Geranium	\$22	
	Dragon Wing Red Begonia	\$22	
	Dark Red - Ivy Geranium	\$22	
	Combination Basket - purple flowers	\$22	
	Coupons for Flower Baskets	\$22	

Name: _____ Phone #: _____ E-mail: _____

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Lazarus Saturday – Лазарева Субота
Palm Sunday – Квітна Неділя



УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

№ 15

ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

April 13 – 2025 – 13 квітня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



Last Supper – Тайна Вечера
Crucifixion – Розп'яття



Fundraiser

VYSHYVANKA

Saturday, May 17, 2025
7:00 - 11:00pm

HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH
200 COMO PARK BLVD, CHEEKTOWAGA, NY 14227

Event Pricing:

- Adults: \$35 (Includes 1 Drink Ticket)
- Students (Ages 11-20): \$20
- Children (10 and Under): Free



For tickets contact:

- Fr. Yurly (716) 684-0738
- Halyna (716) 316-4664

Join us for an exciting evening with entertainment, prizes, and a cash bar!

Light fare available for purchase 7:30 to 9:30 PM.
Live music by "Budemo Razom."

Proceeds benefit *Help for Ukraine* and Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church

Events at Dnipro Ukrainian Cultural Center

562 GENESEE STREET BUFFALO, NY

Open Fridays

Dnipro bar open 6:00pm to 11:00pm - Kitchen open 6:00pm to 9:00pm

April 25, 6 PM: Documentary Movie "People of Steel"
Director Sergiy Fomenko (lead singer of the Ukrainian band Mandry) will show and discuss his film about the Russian invasion of Ukraine and defense of Mariupol. Film in Ukrainian language with English subtitles. (In Taras Shevchenko Library).

April 26, 8 PM: (in Ballroom) Ukrainian Youth Theater "War through the eyes of children" Director Inna Poltavchenko leading a powerful performance about Ukrainian children's first experience of 2022 invasion of Ukraine.

May 3, 3 PM: Author discussion of book "Battleground Ukraine" Author Adrian Karatnyky, journalist, nonresident senior fellow with Atlantic Council's Eurasia Center, speaks about Ukraine's history and future.

May 4, 2-4 PM: Ukrainian Paint and Sip
Learn how to paint a Ukrainian painting while sipping on your favorite wine or drink from the bar.

Please attend! – Просимо до участи!

CHURCH BULLETIN

April 13 – 2025 – 13 квітня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)
ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

We welcome Fr. Andriy Taras Dwulit as he has a Lenten Retreat in our Parish. Thank You!

Вітаємо о. Андрія Тараса Двудіта, який про-
водить цьогогорічними реколекціями. Дякуємо!

4:30 PM За парохіян **STREAMING**
For Parishioners (Eng) – RETREAT

13 квітня: Квітна неділя – РЕКОЛЕКЦІЇ
April 13: Palm Sunday **STREAMING**

10:00 AM В наміренні о. Андрія Тараса і родини

Monday, April 14 квітня, понеділок

8:30 AM Akathistos - Акафіст

Tuesday, April 15 квітня, вівторок

8:00 AM Today we remember +Richard Sr. & +Gloria
Wisniewsky (Wisniewski & Kinsella Families)

Wednesday, April 16 квітня, середа

12:00 PM L. of Presanctified Gifts – Нап. осв. Дарів
Sorokousty – Сорокоусти

Holy Thursday, April 17 квітня, Вел. Четвер

10:00 AM Liturgy of St. Basil – Літ. Св. Василя
Today we remember +Roman Tschip – 1 year (Family)
6:00 PM 12 Passion Gospels – Утреня Страстей

Good Friday, April 18 квітня, Велика п'ятниця

5:00 PM Proc. of Shroud – Виставлення Плащаниці

Great Saturday, April 19 квітня, Вел. Субота

2:00 PM Food Blessing – Благословення кошиків

3:45 PM Food Blessing – Благословення кошиків

4:30 PM Літурія св. Василя Вел **STREAMING**
Liturgy of St. Basil the Great (Ukr. & Eng)

6:00 PM Food Blessing – Благословення кошиків

20 квітня: ВЕЛИКДЕНЬ

April 20: EASTER **STREAMING**

7:00 AM Надгробне - Nadhrobne

7:30 AM Воскресна Утреня – Easter Mattins

9:00 AM Воскресна Літургія - Благослов. кошиків

12:00 PM Easter Liturgy (Eng)

Donation to St. Nicholas

Bulletin Fund

Irene Murray – \$100.00

Bill & Irene Burda – \$50.00

Сердечна подяка! Thank you!



Thank you Mike and Jean Rainey for providing
the pussy willows for Palm Sunday. God Bless!
Сердечна подяка Джін і Михайлові за вербну ло-
зу на Квітну неділю. Хай Господь благословить!



Eternal Light Honoring Mother of God burns
for the Special Intention (Maria Petryshyn)

Eternal Light burns for the Intention of
Kami & Melissa (Elaine Nowadly)

МОЛІМСЯ ЗА ПОСТІЙНИЙ МИР В УКРАЇНІ!



PLEASE PRAY FOR THE PEACE IN UKRAINE!

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate



Lippes
Mathias
Wexler Friedman LLP

Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com

Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE

995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220

Dayton

TIRES

COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 FAX 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206

(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Another location at:

2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. On
site Chapel separate from large viewing rooms. Lower
level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонсорам!



Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043

Cell: 716.523.6693

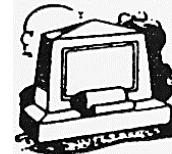
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911

jennypfeiffer@howardhanna.com

HowardHanna.com



PHONE 893-1025



Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak



Funeral Home

www.Pietszak.com (716) 897-2400

Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service

806 Clinton St.
Buffalo, 14210

2400 William St.
Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulana Scheidle

Independent Beauty Consultant



(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE

Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540

Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185

112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | [NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS]
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М. | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org	Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org
Business Hours Closed Wednesdays, Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm	Business Hours Closed Mondays, Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm Friday / ' ' 9:30 am - 6 pm Saturday / 9 am - 1 pm

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO



Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.

Підтримайте Ваш Народний Дім

RETREAT (MISSION) – РЕКОЛЕКЦІЇ (МІСІЇ)



Fr. Andriy Dwulit has a retreat in our Parish, Lazarus Saturday and Palm Sunday, April 12th -13th. Fr Andriy will be confessing before, during, and after the Liturgy.

Сьогодні, у Лазареву суботу, 12 квітня, о 4:30 та у Квітну неділю, 13 квітня, о 10:00 рано о. Андрій Тарас Двудіт буде провадити реколекціями. Сповід перед, підчас і після літургій.

Молитва св. Єфрема Сирина

Господи і Владико життя мого, духа лінивства, недбалости, властолюб'я і пустослов'я віджини від мене. (пок.)

Духа чистоти, покорн, терпеливості і любови дай мені слугі твоєму. (поклін)

Так, Господи царю, дай мені бачити провини мої, і не осуджувати брата мого ні сестри моєї, бо ти благословен еси на віки вічні. Амінь! (поклін)

Sunday, April 13th

11am – 5pm

at Holy Trinity Ukrainian Orthodox Church Hall
200 Como Park Ave. Cheektowaga, NY 14227



PIEROGI EASTER FEST

AID For UKRAINE Fundraiser

Potato, Cheese & Kraut Pierogi

- Cabbage Rolls
- Borscht
- Cakes & Cookies
- Shish Kebobs
- Sauerkraut & Sausage
- Easter Bread (paska)
- Ukrainian Souvenirs
- Basket Raffle

Pre-Order To-Go Cabbage Rolls & Pierogi - Text to 716-324-6625



www.UkrainiansofBuffalo.com/fundraiser2025
Make checks payable to: Aid for Ukraine UFCU
Account # 1101037710 c/o Ukrainian Federal Credit Union
562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.PayPal.com/fundraiser/charity/1438034



Sponsored by Buffalo Area Ukrainian Churches and Organizations

Please attend this Fundraiser!

Сердечна подяка усім, що приготувляли традиційну передвеликодню акцію на підтримку України. Просимо по Св. Літургії взяти участь в цій події у православній залі Пресвятої Трійці.

Prayer of St. Ephrem (+373)

O Lord and Master of my life, take away from me the will to be lazy and to be sad, the desire to get ahead of other people, to boast and brag.

(Profound bow)

Give me instead, a pure and humble spirit, the will to be patient with other people and to love them.

(Profound bow)

Let me realize my own mistakes and keep me from judging the things other people do. For you are blessed, now and forever. Amen. (Profound bow)

\$500 - LUC Scholarship Opportunity



The Niagara Frontier Council of the League of Ukrainian Catholics is proud to sponsor its Monsignor Paul Iwachiw Scholarship. This \$500 scholarship is available to any

current and active member of our Ukrainian Catholic community, who is also attending a private high school, presently enrolled in a college or university, or a prospective college student in the fall of 2025. Applications are available from any of our local Ukrainian Catholic parishes (Buffalo, Kenmore, Lackawanna, Lancaster), and the deadline to apply is Friday, June 20, 2025. All parts of the applications must be complete in order to be considered. If you have any questions, please contact Susan Szczublewski at (716) 435-9384 or email at:

susanszczublewski@gicsd.org

League of Ukrainian Catholics of America
Niagara Frontier Council
Buffalo, New York
"For God and Country"
Msgr. Paul Iwachiw Scholarship

LUC Scholarship Application

Instructions to the Applicant:

- Complete Part I (A, B) - type or print clearly
- Part I (C) - to be completed on letterhead by TWO academic Teachers, Professors, or Advisors
- Part II is to be completed on parish letterhead by your Pastor
- Include the most recent official high school or college transcript
- Send or email the application and transcript to:

Ms. Susan A. Szczublewski
74 Driftwood Drive
Grand Island, NY 14072
SusanSzczublewski@gicsd.org

Instructions to the Pastor:

Please complete Part II and send it to Ms. Susan Szczublewski at the above listed address or by e-mail.

**Final date for applying:
June 20, 2025**

NO APPLICATIONS WILL BE ACCEPTED AFTER JUNE 20, 2025

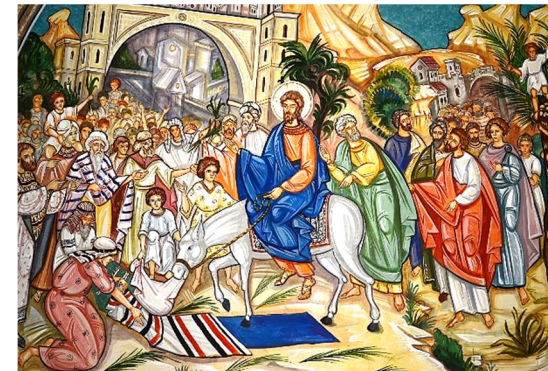
If you have any questions or concerns please do not hesitate to call Susan Szczublewski at (716) 435-9384 or email her at: SusanSzczublewski@gicsd.org.



- CHURCH KITCHEN is now CLOSED Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!
HAVE A BLESSED DAY!!!

Palm Sunday



Квітна неділя

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro Humanitarian Aid to Ukraine



UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: No fax number

Kitchen: 852-1908

➔ In Emergency call:
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.
Просимо закликати якщо ви у
лічниці або приковані до ліжка!

Meat Raffle



Presented by
The Apollo Concrete Coatings
11 Day Power Play Team
Sunday, May 18th, 2025

Doors open at Noon, First spin at 1PM.

Matthew Glab Post 1477

1965 Abbott Rd, Lackawanna, NY 14218

\$10 Admission

Beer and Soda is included with admission. Cash bar and pizza also available for purchase. Bring all of your favorite snacks. No outside alcohol allowed



All proceeds support the
11 Day Power Play

For more information on supporting the cause or to donate please visit
<https://communityshift.11daypowerplay.com/ApolloConcreteCoatings>

To purchase tickets or to reserve your
table of 8 or more please contact Josh Daly
Call or Text 716-512-5864

I need your support! I am playing in the #11DPP Community Shift this summer. It will be a grueling three hour shift, but nothing compared to what cancer patients endure. Please support me to #PutCancerOnIce. Proceeds of the event will support cutting-edge research and wellness programs at Roswell Park, Make-A-Wish WNY, Camp Good Days, Roswell Park and Oishei Children's Cancer and Blood Disorders Program. In 2024, we're excited to announce a new annual fund we've established to award a deserving nonprofit that supports cancer wellness programs in Western New York.

For more information follow my link:

<https://communityshift.11daypowerplay.com/sprocyk>

Together, we can make a difference
in the fight against cancer.
Thank You!

Stephen Procyk

Almost every week of the Great Fast has its special liturgical features. The same must be said of its Saturdays and Sundays, which are dedicated to some event in the life of Jesus Christ, His Blessed Mother, the Church, or the Saints. The special characteristic of the sixth week of Lent is that it spiritually prepares us for two great and glorious events in the life of Christ: the resurrection of Lazarus from the dead, which the Church celebrated yesterday, and the triumphal entry into Jerusalem of our Lord, Jesus Christ, which the Church celebrates today. The dominant theme of the services of this week is the ending of the Great Fast and the preparation of the faithful for the great miracle of the raising of Lazarus from the dead, and Christ's triumphal entry into Jerusalem on Palm Sunday. Strictly speaking, the Great Fast ended just before the Saturday of Lazarus. The celebration of the event of the resurrection of Lazarus on the Saturday before Palm Sunday; dates back to the first century of Christianity. A venerable tradition of the Church relates that Lazarus, after his resurrection, left Bethany because the Jewish leaders sought to kill him. He then sailed to the Island of Cyprus, where he became a bishop, and lived for thirty years after his resurrection...

A young boy wanted to know what Heaven was like, and day after day he would ask his dad about it. Every time he asked he received the same reply, "Not now son, just be patient." After he finished pestering his dad he would go outside and play. Well like most boys he enjoyed playing with the little green army men, but he was getting older and didn't want anyone knowing that he still played with them, so he would go under the house and play. The house had a wooden parlor floor that was nice and shiny. It was one of those floors that you couldn't wear shoes on because it was so nice, and this was his favorite place to hide under. Well, one night at dinner the young boy asked his father, "Dad, what is Heaven like?" and his dad said, "I'll tell you after we finish dinner." The boy couldn't wait. He hurried through dinner and watched as his dad took smaller and smaller bites, slower and slower. After his dad took the last bite the son said, "Now can you tell me

what Heaven is like?" but the father replied, "First we have to do the dishes". After the dishes were done the young boy asked his dad, "Now are you going to tell me?" and his dad grabbed a flashlight and said, "Let's take a walk." Once outside, on a crisp cool night, the father motioned to his son saying, "Take the flashlight and go under the house where you like to play, and then look up." Well the boy did and to his amazement all the boards under the house were dirty, unpolished, and rusty nails were sticking out of them. The boy did not understand how their beautiful wooden, parlor floor could look so ragged underneath. The father replied, "Son that is what floor boards are supposed to look like underneath. Now look up at the stars, son, because they are the floor boards of Heaven – and now, just imagine what Heaven is like."

While today is Palm Sunday, tomorrow begins Holy Week, the week of Christ's passion, the beginning of the end, a week when the Lord of Life will face death, a week when He will cleanse the temple of the moneychangers and when he will teach those who will listen. A week when He will explain about authority that comes from God, and He will admire a widow who puts two pennies into the offering box because it is all that she had. A week when He will break bread and offer the cup of forgiveness to his disciples, knowing even as He does this that one will betray Him and another will deny He ever knew Him. He will be arrested, tried, beaten, convicted, and sentenced to death as a common criminal. And what was His crime? Jesus dared to say that the Heavenly Father and Him are one. The question for us on this Palm Sunday is still the same: "Who do we think Jesus is?" Can you and I answer that question with the same measure of faith that the Roman officer uttered when the One on the center cross, prayed for forgiveness for the entire world? "Surely, this was the Son of God." During this week of Christ's Passion, let us reflect on the life and teachings of Christ as we look to the Cross. And while you search the timber of the cross and trace the braid of the crown with your thoughts - pause and listen. Perhaps you will hear Christ whisper: I did this for you.

Блаженніший Святослав: «Мати Божа, переможна Владичице, молися і рятуй багатостраждальну Україну» (Проповідь)

Акафістова субота є особливим днем у Великому пості. Вона присвячена Пречистій Діві Марії. У нашому паломництві до Пасхи Божа Матір іде разом із нами — нас не покидає, а супроводжує, молиться за нас.

Цей день в історії Церкви є пам'яткою чудесного порятунку Божого народу. Саме для вшанування цієї події була встановлена Акафістова субота — щоб Церква навіки пам'ятала, що зробила Богородиця для свого народу.

Під час воєнного лихоліття, коли Константинополь перебував в облозі ворожих військ, Божий люд молився: стояв цілу ніч у молитві перед іконою Пречистої Диви Марії. «Акафіст» у перекладі означає «не сидіти»; це довга молитва, яку моляться стоячи. Як воїни стоять на сторожі, на захисті Батьківщини, так Божий народ стояв у молитві перед обличчям Пречистої Диви Марії. І Вона прийшла й допомогла. А ми цього дня спогадуюємо особливу дію порятунку і заступництва.

Тому Акафіст починається такими словами: «Непереможній Владарці на честь перемоги ми, врятовані від лиха, благодарні пісні випикуємо Тобі, раби Твої, Богородице. А Ти, що маєш силу нездоланну, від усяких нас бід охорони, щоб звати тобі: „Радуйся, Невісто невенісая“ (Кондак 1). Ці слова на честь непереможної Владарки стали прообразом усіх інших державних гімнів і слів, зокрема гімну Візантійської імперії.

Пречиста Діва Марія є живою та дієво присутньою в історії людства, спасіння Церкви, а також у долі кожного народу і кожної людини. Вона — непереможна Владичиця, яка завжди чує своїх дітей і спішить їм на допомогу.

Можливо, стоячи нині на молитві за наш народ і наше військо, ми винятково глибоко відчуваємо присутність Пречистої Диви Марії поруч із нами. Тут, на цьому місці, у нашому екзархаті ми переживаємо особливий день. Дякуємо Господу Богу за те, що ця історія порятунку Божого народу —



не просто подія з минулого. Адже сьогодні ми молимося перед унікальним образом — іконою Богородиці. Вважаю, що цю історію має тепер знати не тільки Луцьк, не тільки Луцький екзархат, а й уся наша Церква.

Серед нас присутній пан Сергій Годлевський — свідок унікальної події. Він на власні очі бачив, як на будові в селі Новий Загорів тачками возили цемент і бетон. Коли він придивився, по чому їздять тачки, то зрозумів, що це не проста дошка чи старі двері, а ікона Пречистої Диви Марії. Ба більше, вона належить до духовної культурної спадщини українського народу. Після того як пан Сергій врятував її, науковці розпочали дослідження і з'ясували, що ікона датується XVI століттям. За своїм образом і мотивами вона подібна до Самбірської чудотворної ікони Божої Матері.

Цікаво, що в цьому селі ще до ліквідації нашої Церкви в російській імперії діяв стародавній василіанський монастир. Він був особливим тим, що в ньому розташовувався новіціат Волинської провінції — місце, де молоді хлопці робили свої перші кроки на дорозі монашого подвигу й покликання. Ця ікона є свідком того, що Богородиця була для них Мамою, яка вчить свою дитину робити перші кроки в духовному житті.

Однак подія, учасником якої став пан Сергій, має ще глибше значення. Те, що Божа Матір кличе свій народ до віднайдення її ікони, лику, в історії Церкви є особливим знаком. Це не просто момент людської дії, знахідки, а її явлення. Богоро-

диця сама виявляє бажання, щоб Її народ наново побачив Її лик.

Такі події в Церкві вшановують як окреме свято віднайдення ікони Пречистої Діви Марії. І тому сьогодні, дорогі в Христі, ми святкуємо саме таке свято. Воно, без сумніву, увійде в історію нашої Церкви як свято віднайдення. Можливо, ми нині переживаємо також перше прославлення цієї ікони. Адже ми зібралися разом, — із вашим владикою, отцями, іноками цієї відродженої василіанської обителі, — щоб знову стати перед іконою Пречистої Діви Марії і в Акафістову суботу заспівати Їй: «Непереможній Владарці ми, врятовані від лиха і збавлені від бід, співаємо: Радуйся, Невісто неневісна!»

Що означає це бажання Богородиці — щоб Її віднайшли? Вона прагне, щоб ми не лише знайшли Її ікону, а й щоб кожен із нас наново відкрив Її у власному житті. Це означає, що Вона хоче діяти. Її віднайдення завжди пов'язане з якоюсь сучасною дією. Ми ж можемо тільки запитати: Мати Божа, чому Ти дозволила себе віднайти саме тепер? Що Ти хочеш учинити в історії нашого народу — сьогодні і завтра? Кожному з вас Вона дасть особисту відповідь на ці запитання. Однак нині найбільшою всенародною молитвою, плачем і криком нашого народу до Бога є благання про мир, про припинення цієї війни, про порятунок наших дітей і жінок.

Цієї ночі російський убивця знову вчинив жахливий злочин у Кривому Розі. Навмисно вдарив балістичною ракетою по житловому мікрорайону великого промислового міста. Ця новина потрясла всіх нас. За останніми даними, загинули 18 осіб, половина з них — діти. Відомо також про 50 поранених, але в таких випадках кількість і вбитих, і поранених тільки зростає.

Сьогодні ми стоїмо перед цією іконою, чуючи надзвичайне бажання Богородиці прийти до нас і врятувати нас. Ми стоїмо перед Нею так, як колись у Константинополі Божий народ стояв із молитвою про перемогу і порятунок своїх дітей. Тому слова Акафіста, які ми зараз тут співатимемо, для всіх нас будуть особливою всенародною молитвою.



Ми просимо: Мати Божа, ми бачимо Тебе і чуємо, що Ти в надзвичайний спосіб поновила знак своєї присутності серед нас, — рятуй Україну, рятуй наших дівчат і хлопців на фронті, за руку допровадь Твоїх дітей до цього ранку, коли ми прокинемося і більше не будемо читати про нові жертви.

Мати Божа, Ти маєш силу нездоланну, рятуюєш нас від усякої біди і напасти, Ти — «тіла мого оздоровлення і душі моєї спасіння» (пор. Ікос 12), — принеси нам благу вість, що настав той Божий ранок, коли війна завершилася, а наші рідні повернуться із фронту живими!

Мати Божа, сьогодні ми Тобі посвячуємо наш народ, нашу Церкву, українське військо, нашу Державу і наших дітей, бо знаємо, що Ти зараз стоїш перед небесним Божим престолом і молишся разом із нами і за нас!

Мати Божа, непереможна Владарко, молися і рятуй багатостраждальну українську землю.

Амінь.

PALM SUNDAY

(Good Samaritan Ukr. Radio Program, 2006)

Jesus performed many miracles during his lifetime, but none was so rich in its effects as the resurrection of Lazarus. For many, this miracle was convincing proof of Christ's divinity. One of the Fathers of the Church said: "Our Savior snatched the daughter of Jairus from the hands of death, the youth of Naim from the jaws of death, but Lazarus He snatched from death itself." This miracle marks the climax of Christ's ministry. Here Christ reveals himself as the Lord of life and death, the Conqueror over death, and as the Almighty God Himself. When Jesus raised Lazarus from the dead, many people were in awe. And they followed Christ; half expecting that he would restore a New Jerusalem. For surely, a man who could raise the dead would easily be able to defeat the Roman Empire, and lead them on to victory. But they did not realize that the Kingdom for which Jesus was preparing them for was not of this world. The magnitude of this miracle and the publicity attending it were the immediate cause of Christ's triumphal entry into Jerusalem on Palm Sunday, and also hastened the passion and death of our Savior because of the fear it caused among the chief priests and Pharisees. The people of today's Gospel, in their enthusiasm for Christ, greeted Him not only as their prophet but also as their Messiah, their King and Lord. But these would be the same people who would later persecute Jesus and ask for Him to be crucified on Good Friday.

The Jewish people wanted to see their Messiah in power and glory. Accordingly, Jesus Christ, by raising Lazarus from the dead and His triumphal entry into Jerusalem, gave them clear proof of His power and glory. He demonstrated publicly, that He is not only the Lord of the living and the dead, but also Lord over the hearts of men. And such a triumphal procession Jerusalem had not witnessed for a long time. St. Matthew confirmed this: "And when He entered Jerusalem, all the city was thrown into commotion saying, 'Who is this?' But the crowds kept on saying: 'This is Jesus, the prophet from Nazareth of Galilee'" (Matthew 21:10). Palm

Sunday, although it ranks among the principle feasts of our Lord, has neither a pre-feast nor a post-feast, because it occurs during the period of Great Lent. In Eastern Ukraine a custom also existed of blessing and distributing willow branches in the cities on Saturday evening, while in the villages, these were blessed and distributed on the morning of Palm Sunday. Along with a willow branch the faithful also received a small candle, as a symbol of resurrection. The honor given to Christ in today's Gospel lasted for only a brief moment, for His betrayal by Judas, His rejection by the people, His condemnation by the Jewish leaders, His Passion, the way of the cross and crucifixion followed in quick succession. These very same people who on Sunday cried out, "Hosanna", within a few days would be crying out: "Crucify Him!" ...

When Jesus came into this world, He saw the beauty our world seemed unable to recognize. His ministry healed the sick, fed the hungry, and inspired the weary. He took upon himself the sins and the brokenness of the world so He could bring us abundant life - Eternal life. Jesus prayed, "Father, forgive them for they know not what they do"- an expression of His continuous love and forgiveness. And it was not just once Jesus said this prayer, but many times on our behalf. Again and again he prayed, "Father, forgive them for they know not what they do". I often wonder how many times, Jesus prayed these words? Perhaps He prayed them when the soldiers beat Him. Did He pray them when they thrust a crown of thorns upon His head, and placed a purple robe around His shoulders, as they mocked Him by saying, "Hail, King of the Jews"? Perhaps He even prayed these words as He was carrying His Cross, up the steep mountain. Did He pray when they were driving nails into His hands and feet? Did He pray when He was hanging from the Cross and shedding His own life's blood? He prayed these words even when He looked into the angry faces shouting, "If you really are the Son of God, then come down from that Cross". How many times Jesus prayed, "Father, forgive them for they know not what they do"? I believe Christ continues to pray for each of us in this way...